



Guía docente				
Datos Identificativos				2018/19
Asignatura (*)	Literatura Poscolonial		Código	613G03026
Titulación	Grao en Inglés: Estudos Lingüísticos e Literarios			
Descritores				
Ciclo	Periodo	Curso	Tipo	Créditos
Grado	2º cuatrimestre	Tercero	Obligatoria	6
Idioma	Inglés			
Modalidad docente	Presencial			
Prerrequisitos				
Departamento	Letras			
Coordinador/a	Frias Rudolphi, Maria	Correo electrónico	maria.frias@udc.es	
Profesorado	Frias Rudolphi, Maria	Correo electrónico	maria.frias@udc.es	
	Simal Gonzalez, Begoña		begona.simal@udc.es	
Web	https://moodle.udc.es/course/view.php?id=28956&lang=en			
Descripción general	Estudio de las principales etapas, autores/las y obras de la literatura en lengua inglesa escrita en África, América, Asia y Oceanía. Introducción socio-histórica al mundo colonial y postcolonial en el ámbito anglófono. Estudio de las claves teóricas de la crítica postcolonial del siglo XX y de las nuevas escuelas críticas como los Diaspora and Transnational Studies, así como aplicar dichas herramientas críticas a una selección de textos literarios.			

Competencias del título	
Código	Competencias del título
A1	Conocer y aplicar los métodos y las técnicas de análisis lingüístico y literario.
A2	Saber analizar y comentar textos y discursos literarios y no literarios utilizando apropiadamente las técnicas de análisis textual.
A3	Conocer las corrientes teóricas de la lingüística y de la ciencia literaria.
A6	Tener un dominio instrumental avanzado oral y escrito de la lengua inglesa.
A7	Conocer las literaturas en lengua gallega, española e inglesa.
A9	Elaborar textos orales y escritos de diferente tipo en lengua gallega, española e inglesa.
A11	Tener capacidad para evaluar, analizar y sintetizar críticamente información especializada.
A15	Ser capaz de aplicar los conocimientos lingüísticos y literarios a la práctica.
A16	Tener un conocimiento avanzado de las literaturas en lengua inglesa.
A17	Conocer la historia y la cultura de las comunidades anglófonas.
B1	Utilizar los recursos bibliográficos, las bases de datos y las herramientas de búsqueda de información.
B2	Manejar herramientas, programas y aplicaciones informáticas específicas.
B3	Adquirir capacidad de autoformación.
B5	Relacionar los conocimientos con los de otras áreas y disciplinas.
B6	Tener capacidad de organizar el trabajo, planificar y gestionar el tiempo y resolver problemas de forma efectiva.
B7	Tener capacidad de análisis y síntesis, de valorar críticamente el conocimiento y de ejercer el pensamiento crítico.
B8	Apreciar la diversidad.
C2	Dominar la expresión y la comprensión de forma oral y escrita de un idioma extranjero.
C4	Desarrollarse para el ejercicio de una ciudadanía abierta, culta, crítica, comprometida, democrática y solidaria, capaz de analizar la realidad, diagnosticar problemas, formular e implantar soluciones basadas en el conocimiento y orientadas al bien común.
C6	Valorar críticamente el conocimiento, la tecnología y la información disponible para resolver los problemas con los que deben enfrentarse.
C7	Asumir como profesional y ciudadano la importancia del aprendizaje a lo largo de la vida.

Resultados de aprendizaje	
Resultados de aprendizaje	Competencias del título



Conocer las literaturas en lengua inglesa de los países de África, América, Asia, y las diásporas asiáticas y africanas.	A1 A7 A16	B5 B8	C2 C4
Conocer el contexto socio-histórico y cultural de las comunidades anglófonas de fuera de Europa, con especial atención a su relación con los textos literarios de la materia.	A16 A17	B1 B5 B7 B8	C2 C4
Conocer y aplicar los métodos de análisis literario, prestando especial atención al enfoque de la teoría y crítica poscoloniales.	A1 A2 A3 A11 A15	B1 B2 B3 B6 B7 B8	C2 C4 C6 C7
Elaborar documentos escritos, mayoritariamente ensayos y comentarios de texto en lengua inglesa, y llevar a cabo exposiciones e intervenciones en lengua inglesa, con corrección y coherencia.	A6 A9	B1 B3 B5 B7 B8	C2

Contenidos	
Tema	Subtema
1. Contextos y crítica postcoloniales I: África y su diáspora.	1.1.- Países anglófonos coloniales y postcoloniales (I): una introducción socio-histórica. 1.2.- Conceptos clave en la crítica y teoría postcolonial (I): identidad nacional, cultural y lingüística; temas de género.
2. Literaturas postcoloniales en inglés I: África y su diáspora.	2.1. Literaturas postcoloniales en África: Achebe, Nwapa, Darko, Adichie. 2.2. Literaturas Postcoloniales en el Caribe (Indias Occidentales): Edwidge Danticat, Jean Binta Breeze, Louise Bennet, Jamaica Kincaid, Bob Marley. 2.3. Literaturas Postcoloniales en la Diáspora Africana (Reino Unido y Canadá): Grace Nichols, Jackie Kay, Olive Senior, Linton Kwesi Johnson, James Berry.
3. Sobre los temas y subtemas más recurrentes en las literaturas postcoloniales.	3.1. El viaje físico y psicológico. 3.2. Crisis de identidad (desarraigo y traumas de aculturación). 3.3. ¿Qué elegir?: Quedarse, marcharse o volver a casa? 3.4. La contraposición de los discursos LGBTi en escritores y escritoras.
4. Contextos y crítica postcoloniales (II).	4.1.- Países anglófonos coloniales y postcoloniales (II): una introducción socio-histórica. 4.2.- Conceptos clave en la crítica y teoría postcolonial (II): hacia los estudios transnacionales y diaspóricos.
5. Literaturas postcoloniales en inglés II: Canadá, Asia y las nuevas diásporas.	5.1.- Literaturas poscoloniales en América: Canadá (textos de Atwood, Munro, King, etc.). 5.2.- Literaturas poscoloniales en Asia: subcontinente indio (textos de Rushdie, Divakaruni...) 5.3.- Conceptos claves en los estudios transnacionales y diaspóricos: Globalización, neocolonialismo, cosmopolitanismo (textos de Bobis, Desai, Divakaruni) .

Planificación				
Metodologías / pruebas	Competencias	Horas presenciales	Horas no presenciales / trabajo autónomo	Horas totales
Lecturas	A6 C2	3	42	45



Sesión magistral	A3 A7 A16 A17 B5 C2	10	0	10
Discusión dirigida	A1 A2 A11 A15 B7 B8 C4 C6 C7	12	12	24
Prueba de ensayo/desarrollo	A9 B1 B2 B3 B6	6	24	30
Prueba mixta	A3 A6 A7 A9 A11 A15 A16 A17 C2	2	24	26
Solución de problemas	A2 A11 A15 B1 B5 B7 C6 C7	5	5	10
Atención personalizada		5	0	5
(*)Los datos que aparecen en la tabla de planificación són de carácter orientativo, considerando la heterogeneidad de los alumnos				

Metodologías	
Metodologías	Descripción
Lecturas	Para una materia de literatura resulta esencial que cada estudiante se responsabilice de que hayan llevado a cabo las lecturas asignadas para cada día antes de entrar en el aula. Cada estudiante deberá leer fuentes primarias (textos literarios), y también, en menor medida, fuentes secundarias de extensión reducida. Sólo se llevarán a cabo lecturas en clase cuando se trate de textos breves. El calendario detallado de lectura se dará a conocer en la primera clase de la materia, pero las/los estudiantes pueden (y deben) adquirir y leer los DOS textos largos de obligada lectura que aparecen en el apartado de FUENTES DE INFORMACIÓN.
Sesión magistral	En este tipo de sesiones la docente explicará el contexto socio-histórico y cultural en el que se inscriben los textos a analizar, se explorarán los conceptos teóricos más relevantes en los estudios postcoloniales y se proporcionarán pautas de análisis textual. Las sesiones magistrales se llevarán a cabo en las clases con el grupo grande, correspondientes a la docencia expositiva (DE). De forma ocasional, se podrá organizar una conferencia a cargo de expertas/os de otras universidades.
Discusión dirigida	En esta actividad, partiendo de los textos y de las explicaciones de la docente, se animará al alumnado a participar por medio de preguntas o temas de debate. Esta discusión dirigida puede complementar las sesiones magistrales en las clases de grupo grande (DE), aunque se llevará a cabo fundamentalmente en las clases interactivas de grupo intermedio (DI) y en los seminarios de grupo pequeño (TGR).
Prueba de ensayo/desarrollo	Estas pruebas o ejercicios de clase consisten en la elaboración de ensayos breves en respuesta a preguntas teórico-prácticas (essay questions). La mayor parte de estos ejercicios se llevarán a cabo en clase, se recogerán y computarán a efectos de evaluación. En los seminarios con los grupos pequeños (TGR) se procederá a explicar los errores y dudas más relevantes de los ejercicios recogidos en clase.
Prueba mixta	Estas pruebas finales, que se realizarán en las fechas oficiales de exámenes (oportunidades de junio y julio), consistirán en preguntas de tipo teórico-práctico, y pueden incluir preguntas breves así como ejercicios más extensos y complejos (essay questions).
Solución de problemas	Este tipo de metodología atenderá a las dudas que surjan de las lecturas, debates, análisis y pruebas. Estos problemas se atenderán en las tutorías de grupo reducido (TGR) o en tutorías más individualizadas.

Atención personalizada	
Metodologías	Descripción
Solución de problemas	Como corresponde al tipo de evaluación continua que caracteriza a esta materia, cada estudiante o grupo reducido de estudiantes precisará de una orientación personalizada, especialmente en lo que se refiere a la comprensión de los textos y conceptos, y en lo que atañe a su participación en clase y a la elaboración de ejercicios escritos. Dicha orientación se desarrollará bien en las TGR (Tutorías de Grupo Reducido), bien en las tutorías semanales, donde también se atenderán dudas y problemas puntuales.

Evaluación			
Metodologías	Competencias	Descripción	Calificación



Discusión dirigida	A1 A2 A11 A15 B7 B8 C4 C6 C7	En estas actividades cada estudante habrá de demostrar su grado de comprensión y aprovechamiento de las lecturas encomendadas; por tanto, se valorará la capacidad de reflexión crítica sobre los textos analizados. También se evaluarán las competencias lingüísticas propias del grado, especialmente la calidad de la expresión en lengua inglesa. Este apartado de la evaluación tendrá en cuenta las actividades individuales y grupales desarrolladas fundamentalmente en la clase, prestando especial atención a la actitud colaboradora y participativa de cada estudiante	10
Prueba de ensayo/desarrollo	A9 B1 B2 B3 B6	Además de haber realizado las lecturas y de haber atendido a las explicaciones de la docente, en este tipo de actividad el/la estudiante mostrará su grado de comprensión y aprovechamiento de dichas explicaciones y lecturas. Asimismo, en la evaluación de estas pruebas escritas, se tendrá en cuenta especialmente la capacidad de reflexión crítica sobre los textos analizados o los conceptos bajo estudio. También se valorarán las competencias lingüísticas propias del grado, en especial la calidad de la expresión escrita.	50
Prueba mixta	A3 A6 A7 A9 A11 A15 A16 A17 C2	En este tipo de actividad cada estudiante demostrará su grado de comprensión y aprovechamiento de las lecturas encomendadas, por medio de comentario y análisis textual, por lo que se valorará la capacidad de reflexión crítica sobre los textos analizados. Asimismo, se evaluarán tanto los conocimientos teóricos adquiridos como la capacidad de cada estudiante a la hora de aplicar dichos conocimientos a la práctica. Por último, se evaluarán también las competencias lingüísticas propias del grado, especialmente la calidad de la expresión en lengua inglesa. Estos exámenes pueden combinar preguntas de respuesta breve ("objective test") con otras preguntas a desarrollar (essay questions; "subjective" test).	40

Observaciones evaluación



Para superar la materia, la suma de las distintas pruebas, trabajos y demás actividades evaluables tendrá que superar el 5 sobre 10. Para realizar la suma de los distintos aspectos evaluables, el/la estudiante deberá conseguir al menos 4 sobre 10 en cada uno de los tres apartados de evaluación. La participación dinámica en las diferentes tareas de la clase, así como cualquiera otra actividad adicional de extra-credit que el alumnado realice a lo largo del cuatrimestre, podrá suponer hasta un 5% extra en la nota final. Esto incluye trabajos voluntarios, lecturas alternativas o cualquier otra actividad propuesta por el profesorado o por el alumnado y aceptada por ambos.

PLAGIO: A la hora de evaluar los ensayos y trabajos de cada estudiante, la profesora prestará especial atención a posibles casos de plagio; a tal efecto, podrá realizar entrevistas orales con el alumnado o utilizar recursos y aplicaciones como el TURNITIN, que detecta citas incorrectas, plagio y otros tipos de fraude. Si esto ocurre, se aplicarán las normas contra el plagio (Normas de evaluación, revisión e reclamación de las calificaciones de los estudios de grado e master universitario). TURNITIN reconoce trabajos previamente realizados por otras personas (o por el/la propio/a estudiante) en esta universidad o en otras, además de otros materiales localizados en Internet.

ESTUDIANTES CON DISPENSA: los/las estudiantes que estén matriculados a tiempo parcial, y tengan concedida una dispensa académica, como establece la Normativa de permanencia de esta universidad, serán evaluados en cualquiera de las oportunidades siempre siguiendo los mismos criterios que para la segunda oportunidad (julio).

CALIFICACIÓN DE "NO PRESENTADO": Aquel(la) estudiante que no se presente a la prueba final y/o no haya realizado trabajo igual o superior al 50% del resto de las categorías de evaluación obtendrá la calificación de NP.

EVALUACIÓN DE JULIO: Aquel(la) estudiante que no haya obtenido un 4 sobre 10 en cada uno de los tres apartados de evaluación, aunque que tenga una nota media superior a 5, tendrá que ir a la oportunidad de julio, en la que tendrá que demostrar haber adquirido las competencias de la materia mediante la superación de las siguientes pruebas: 40% prueba mixta (semejante al examen final de junio), 50% prueba de ensayo, y 10% de actividades dirigidas (ejercicios escritos).

Los alumnos que se presentan a la convocatoria adelantada de diciembre se evaluarán según las normas especificadas para la oportunidad de julio.

Atención a la diversidad: Existe una oficina (ADI) en la UDC que se especializa en "atender a los miembros de la comunidad universitaria con necesidades especiales derivadas de discapacidad o de otras formas de diferencia frente a la población mayoritaria". El alumnado que lo desee puede hablar con la profesora Ana Veleiro (Facultad de Filología) para recabar más información o ponerse directamente en contacto con la ADI en la dirección de e-mail adi@udc.es.



Básica	- ACHEBE, Chinua (1958 [2001]). Things Fall Apart (novel). London: Penguin - ADICHIE, Chimamanda Ngozi (2009). "The Arrangers of Marriage" (short story). London: Fourth State. - ATTA, Sefi (2010). Swallow (novel, OPTIONAL). Northampton: Interlink. - ATWOOD, Margaret (). Selected poetry (from The Journals of Susanna Moodie) and fiction (from The Handmaid's Tale). - BOBIS, Merlinda (1999). "The Long Siesta as a Language Primer" (short story). The Kissing / White Turtle - BENNET, Louise (2008). "Colonization in Reverse"; http://www.thenewblackmagazine.com/view.aspx?index=1377 - BERRY, James (1982). "Lucy's Letters" (poem). London: New Beacon. - BREEZE, Jean "Binta" (2001). "The Arrival of Brighteye"; http://www.youtube.com/watch?v=Oylxi-pPPwM - DARKO, Amma (1991). Beyond the Horizon (novel OPTIONAL). London: Heinemann - DESAI, Anita (2000). "Winterscape" (short story). Diamond Dust - DIVAKARUNI, Chitra B. (1995). "Doors" (short story). Arranged Marriage - KAY, Jackie (). "Things Fall Apart" (poem). http://www.poetryarchive.org/poetryarchive/singlePoet.do?poetId=5682 - KINCAID, Jamaica (1988). "Small Place" (essay). New York: Farrar - KING, Thomas (1999). "Joe the Painter..." (FROM One Good Story That One). - MUNRO, Alice (). "Free Radicals"; - NICHOLS, Grace (1984). "The Fat Black Woman Goes Shopping" (poem). London: Virago. - RUSHDIE, Salman (1980). Midnight's Children (Book One: MANDATORY; rest of the novel: OPTIONAL). London: Penguin. - SELVONS, Samuel (1988). "London Taxi Driver" (poem). - SENIOR, Olive (). "Colonial Girls School" (poem). http://www.poetryarchive.org/poetryarchive/singlePoet.do?poetId=14910 - ZEPHANIAH, Benjamin (). "A Slave Song" (poem). - VVAA (). Selected poetry (handouts/Moodle). Aínda que o calendario detallado de lectura darase a coñecer na primeira clase da materia, a docente recomenda encarecidamente ás/aos estudantes que comecen ler os DOUS textos longos de obrigada lectura (a novela completa de Achebe e os capítulos da novela de Rushdie) tan pronto lles sexa posible. Existen varias copias destes dous libros nas bibliotecas da UDC, e tamén se poden atopar ou reservar ambas novelas en librerías por estaren publicadas en editoriais de ampla difusión.
Complementaría	- Ashcroft, B., G. Griffiths and H. Tiffin (2007/2013). Postcolonial Studies: The Key Concepts. 2nd/3rd edition.. Routledge - Ashcroft, B., G. Griffiths and H. Tiffin (1989/2002). The Empire Writes Back. Theory and Practice in Post-Colonial Literatures. 2nd ed. . Routledge - Boehmer, Elleke (1995/2005). Colonial and Postcolonial Literature. Oxford UP - Booker, M. K. (1998). The African Novel in English. An Introduction. Heinemann - Childs, Peter, and Patrick Williams (1997). Introduction to Post-Colonial Theory. Prentice - Keown, Michelle; David Murphy and James Procter, eds. (2009). Comparing Postcolonial Diaspora. . Macmillan - McLeod, John (2010). Beginning Postcolonialism, 2nd ed.. Manchester UP - Steger, Manfred (2013). Globalization: A Very Short Introduction. Oxford UP - Wisker, Gina (2007). Key Concepts in Postcolonial Literature. Macmillan - Wawrzinek, Jennifer and J.K.S. Makokha (2011). Negotiating Afropolitanism: Essays on Borders and Spaces in Contemporary African Literature and Folklore. Rodopi Recoméndase utilizar o primeiro libro desta lista, de Ashcroft, Griffiths e Tiffin (identificador ou sinatura da biblioteca UDC: L2-4120), como libro de consulta xeral (especialmente na súa segunda ou terceira edición), ademais de outros textos máis curtos (capítulos de libro e artigos) que aportará ou recomendará a docente para cada tema en particular.



Recomendaciones

Asignaturas que se recomienda haber cursado previamente

Introducción a los Estudios Literarios/613G03005

Literatura Inglesa 1/613G03010

Literatura Inglesa 2/613G03017

Lengua Inglesa 4/613G03019

Lengua Inglesa y sus Usos 1/613G03020

Cultura y Civilización de los Países de Habla Inglesa/613G03022

Asignaturas que se recomienda cursar simultáneamente

La Literatura Inglesa y su Crítica/613G03032

Asignaturas que continúan el temario

La Literatura Inglesa y su Crítica/613G03032

Trabajo Fin de Grado/613G03041

Otros comentarios

Aunque el calendario detallado de lectura se dará a conocer en la primera clase de la materia, las docentes recomiendan encarecidamente al alumnado que comiencen a leer los DOS textos largos de obligada lectura (la novela completa de Achebe y los capítulos de la novela de Rushdie) tan pronto les sea posible. Existen varias copias de los dos libros en las bibliotecas de la UDC, e también se pueden encontrar o reservar ambas novelas en librerías, al estar publicadas en editoriales de amplia difusión.

(*) La Guía Docente es el documento donde se visualiza la propuesta académica de la UDC. Este documento es público y no se puede modificar, salvo cosas excepcionales bajo la revisión del órgano competente de acuerdo a la normativa vigente que establece el proceso de elaboración de guías